

Surah 56. Al-Waqi'a

Asad: Which none but the pure [of heart] can touch:²⁷

Malik: which none can touch except the purified (angels):

Pickthall: Which none toucheth save the purified,

Yusuf Ali: Which none shall touch but those who are clean:

Transliteration: La yamassuhu illa almutahharoona

Khatab:

touched by none except the purified ?angels?.1

Author Comments

27 - I.e., which only the pure of heart can truly understand and derive benefit from. As for the preceding reference to "a well-guarded [i.e., incorruptible] divine writ" (kitab maknun), see {85:21-22} and the corresponding note [11].

29946 -

This verse refutes the pagan claim that the Quran was sent down by devils (see 26:210-212). Based on this verse, many jurists maintain that a Muslim should perform ablutions before reading the Quran.

[View Page](#)

Source : Alim.org-Compare Translation-Surah 56-Ayah 79